

ПОДИВИСЬ ЯК ЛАГІДНО

Deutsch: Heinrich Warkentin

Aus dem Ukrainischen
Instrumental: Viktor Wink

Andante
Vorspiel

Q-Flöte
mf

Oboe
mf

Klarinette in Bb

Klavier
mf
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Chor

Andante
Vorspiel

Violine 1
p mf p

Violine 2
p mf p

Viola
p mf p

Viola
p mf p

Cello
p mf p

Q-Fl. *tr* 4 *mp* 5 6 7 *p*

Ob.

Kl.

Klav. *mp* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

Chor

Vln. 1 *f* *mf* *pizz.* *arco* *p*

Vln. 2 *f* *mf* *pizz.* *arco* *p*

Vla. *f* *mf* *pizz.* *arco* *p*

Vla. *f* *mf* *pizz.* *arco* *p*

Ce. *f* *mf* *pizz.* *arco* *p*

Detailed description: This page of a musical score features eight staves. The top staff is for the Quasi-Flute (Q-Fl.), starting with a trill (tr) and a dynamic of *mp*, transitioning to *p* by measure 7. The Oboe (Ob.) and Clarinet (Kl.) staves follow. The Piano (Klav.) part includes a *Ped.* (pedal) marking and a dynamic of *mp*. The Chorus (Chor) staves are empty. The Violin (Vln.) and Viola (Vla.) sections consist of two staves each, with dynamics ranging from *f* to *p* and playing techniques like *pizz.* and *arco*. The Cello (Ce.) part is at the bottom, with dynamics from *f* to *p* and *pizz.* markings.

Verse 1-2

Q-Fl. 8 9 10

Ob.

Kl.

Klav. *mf* *f*

Ped. _____

Chor

По-ди - вись, як ла-гід - но і ніж - но
йди, ✓ до Гос-по - да ско - рі - ше,

Verse 1-2

Vln. 1 *mf* *mp*

Vln. 2 *mf* *mp*

Vla. *mf* *mp*

Vla. *mf* *mp*

Ce. *mf* *mp*

pizz. arco

Q-Fl. 11 12 13 *tr*

Ob. *mp* *p*

Kl. *p*

Klav. *mf* *mf*

Chor
 кли - че люб-ля-чий те-бе Хри-стос
 сам зро-би до Ньо-го хоч би крок,
 Дасть то - бі Він сер-це бі - ло
 Він то - бі дав-но на зус-тріч

Vln. 1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vla. *mf*

Ce. *mf*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Q-Fl. 14 15 16 *tr*

Ob.

Kl. *mf*

Klav. *mf* Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Chor *f* *tr*
сніж - не і те - бе у - ті шить як ні - хто. і - те -
вий - шов, як О - тець те - бе че - ка - е Бог. як О -

Vln. 1 *f* *tr*

Vln. 2

Vla.

Vla.

Ce.

Refrain

Q-Fl. 17 18 19

Ob. *p*

Kl. *p*

Klav. *Ped.* *Ped.* *Ped. Ped.* *Ped.* *Ped.*

Refrain mp

Chor
бе у-ті шитьяк ні- хто. Швид-ко на-ші го-ди про-лі-
тець те-бе че-ка-є Бог. Швид - ко ро - ки

Refrain p

Vln. 1 *p*

Vln. 2 *p*

Vla. *p*

Vla. *p*

Ce. *p*

Q-Fl. *mf*

Ob.

Kl.

Klav.

Chor

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vla.

Ce.

20 21

та - ють ско - ро, ско - ро Бо - жий судгря-
про - лі - та - ють, ско - ро - Бо - жий

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 7. It features a variety of instruments and a choir. The woodwind section includes a Flute (Q-Fl.) with a dynamic marking of *mf*, an Oboe (Ob.), and a Clarinet (Kl.). The piano part (Klav.) is written for both hands, with a pedal section indicated by 'Ped.' markings. The choir part (Chor) has two staves with lyrics in Ukrainian. The string section includes Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), two Violas (Vla.), and a Cello (Ce.). The score is divided into two measures, 20 and 21. The key signature has three flats, and the time signature is 4/4. The woodwinds and piano play a melodic line in measure 20, while the strings provide a harmonic accompaniment. In measure 21, the woodwinds and piano continue their parts, and the choir sings.

rit. -----

Q-Fl. *mp* *f* *tr*

Ob. *mf*

Kl. *mp* *f* *tr* *mf*

Klav. *mp* *f* *mf*
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Chor
де. А сьо - год - ні Бог ще всіх прий -
суд гря - де 2 2 *f*

rit. -----

Vln. 1 *mp* *f* *mf*

Vln. 2 *mp* *f* *mf*

Vla. *mp* *f* *mf*

Vla. *mp* *f* *mf*

Ce. *mp* *f* *mf*

1.

Q-Fl. *mf*

Ob.

Kl.

Klav. *mp*

Chor
ма - е хтодо Ньо - го з щи-рим сер-цем йде.

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vla. *mp*

Ce. *mp*

24 25 26 27

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

mf *mp* *mp* *mp*

1.

Detailed description: This page of a musical score covers measures 24 to 27. It features a woodwind section with a flute (Q-Fl.), oboe (Ob.), and clarinet (Kl.), a piano (Klav.), a choir (Chor), and a string section (Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vla., Ce.). The flute part begins with a melodic line marked *mf* in measure 24, continuing through measure 25. The piano part includes a complex texture with a wavy line in the right hand and a more rhythmic bass line, with a *mp* dynamic marking in measure 26. The choir part has lyrics in Ukrainian: "ма - е хтодо Ньо - го з щи-рим сер-цем йде." The string section provides harmonic support, with various dynamics like *mp* and *mf* indicated. Pedal points are marked in the piano part. A first ending bracket is present at the top right and bottom right of the page.

Q-Fl. 28 29 30 *f* *tr*

Ob.

Kl.

Klav. *f* *p* Ped.

Chor 2. Дру - же

Vln. 1 *f* pizz.

Vln. 2 *f* pizz.

Vla. *f* pizz.

Vla. *f* pizz.

Ce. *f* *p* pizz.

Detailed description: This page of a musical score covers measures 28, 29, and 30. The woodwind section (Q-Flute, Oboe, Clarinet) has a first ending starting at measure 29 with a forte (*f*) dynamic and a trill. The piano part features a first ending with a forte (*f*) dynamic and a second ending with a piano (*p*) dynamic, both including pedal markings. The choir part has the Russian lyrics "2. Дру - же". The string section (Violins 1 & 2, Violas, and Cellos) plays a first ending with a forte (*f*) dynamic and a pizzicato (*pizz.*) articulation, followed by a second ending with a piano (*p*) dynamic.

Vers 3

Q-Fl. 31 32 33

Ob.

Kl.

Klav. *mf* *f*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Chor 3. До - сить бай - ду - же то - бі сто - я - ти,

Vln. 1 *p* pizz. Vers 3

Vln. 2 *p* pizz.

Vla. *p* pizz.

Vla. *p* pizz.

Ce. *mf*

Q-Fl. ³⁴ ³⁵ *mf* *tr*

Ob. *mf* *tr*

Kl. *mf*

Klav. *mp* *mf*
Ped. Ped. Ped. Ped.

Chor від - гук-ни - ся на лю - бов Хри - ста. Сер - це *mf*

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vla. *mp*

Ce. *mp*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 34 and 35. The woodwind section (Q-Flute, Oboe, Clarinet) and Piano parts feature melodic lines with trills and dynamic markings of *mf* and *mp*. The Piano part includes a pedal sequence. The Chorus has vocal lines with lyrics in Ukrainian. The string section (Violins 1 & 2, Violas, and Cello) provides accompaniment with a *mp* dynamic. The score is in a key with two flats and a common time signature.

Q-Fl. *mp* 36 37

Ob. *mp*

Kl. *mp*

Klav. *mf*
Ped.

Chor
по - спі - ши Йо - му від - да - ти, і бла -

Vln. 1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vla. *mf*

Ce. *mf*

f

Q-Fl. *mf* 38 39 *tr* 40

Ob. *mp*

Kl. *mf* *tr*

Klav. *Ped.*

Chor
 жен - ство знай-деш в не - бе - сах, і бла-жен - ство знай-деш а не бе-

Vln. 1 *mp* arco

Vln. 2 *mp* arco

Vla. *mp* arco

Vla. *mp* arco

Ce. *mp*

Refrain

41 42

Q-Fl.

Ob.

Kl.

Klav.

Refrain
mp

Chor
сах. Швид - ко на - ші ро - ки про - лі -
Швид - ко ро - ки

Refrain
p

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vla.

Ce.

Q-Fl. *mf*

Ob.

Kl.

Klav.

Chor
та - ють, ско - ро, ско - ро Бо - жий суд гря-
про - лі - та - ють, ско - ро - Бо - жий

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vla.

Ce.

43 44

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Detailed description: This page of a musical score covers measures 43 and 44. The key signature is B-flat major (two flats). The woodwind section includes a Flute (Q-Fl.) with a dynamic marking of *mf*, an Oboe (Ob.), and a Clarinet (Kl.). The piano part (Klav.) features a complex texture with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand, including six pedal points (Ped.) indicated by brackets. The choir part (Chor) has two staves with lyrics in Ukrainian. The string section consists of two Violins (Vln. 1 and Vln. 2), two Violas (Vla.), and a Cello (Ce.).

rit. -----

Q-Fl. *mp* *f* *tr*

Ob. *mf*

Kl. *mp* *f* *tr* *mf*

Klav. *mp* *f* *mf*
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Chor
де, А сьо - го - дні Бог ще всіх прий -
суд гря - де, *f*

Vln. 1 rit. *mp* *f* *mf*

Vln. 2 *mp* *f* *mf*

Vla. *mp* *f* *mf*

Vla. *mp* *f* *mf*

Ce. *mp* *f* *mf*

Q-Fl. *mf*

Ob.

Kl.

Klav. *Ped.*

Chor *mf*
ма - е , хто до Ньо - го з щи-рим сер - цем

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vla. *mp*

Ce. *mp*

Detailed description: This page of a musical score (page 18) features a variety of instruments and a vocal ensemble. The woodwind section includes a Quil Flute (Q-Fl.) with a melodic line starting at measure 47 and continuing through measure 48, marked *mf*. The Oboe (Ob.) and Clarinet (Kl.) parts provide harmonic support with rhythmic patterns. The Piano (Klav.) part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a *Ped.* (pedal) marking. The Chorus (Chor) part includes the lyrics "ма - е , хто до Ньо - го з щи-рим сер - цем" and is marked *mf*. The string section (Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vla., Ce.) provides a harmonic foundation, with the Violins (Vln. 1, Vln. 2) and Cellos (Ce.) marked *mp*. The score is written in a key signature of two flats and a 4/4 time signature.

rit. -----

50 *Coda* 51 52

Q-Fl. *pp*

Ob. *pp*

Kl. *pp*

Klav. *mp* *mf* *pp*

Chor *mp* йде.

Vln. 1 *mp* *mf* *pp*

Vln. 2 *mf* *pp*

Vla. *mf* *pp*

Vla. *mf* *pp*

Ce. *mf* *pp*